

14

MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI, PARTEA I, Nr. 896/2.X.2020

MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII

ORDIN

pentru aprobarea Metodologiei privind echivalarea de către inspectoratele școlare județene și Inspectoratul Școlar al Municipiului București a perioadelor de studii efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară, pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, înscrise în Registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Preuniversitar, și pentru aprobarea modelului atestatului de echivalare a studiilor efectuate în străinătate și în România

În temeiul prevederilor art. 94 alin. (2) lit. q) din Legea educației naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare, luând în considerare dispozițiile Ordinului ministrului educației, cercetării și tineretului nr. 4.022/2008*) privind aprobarea Regulamentului de organizare și funcționare a Centrului Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor și a Metodologiei de recunoaștere și echivalare a diplomelor, certificatelor și titlurilor științifice, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere prevederile Ordinului ministrului educației și cercetării științifice nr. 3.800/2015 privind aprobarea Procedurilor de înscriere a organizațiilor furnizoare de educație, care organizează și desfășoară, pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, în Registrul special al organizațiilor furnizoare de educație care organizează și desfășoară, pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară și de recunoaștere a studiilor efectuate de elevii școlarizați în cadrul acestor unități de învățământ,

în baza prevederilor Ordinului ministrului educației și cercetării nr. 5.447/2020 privind aprobarea Regulamentului-cadru de organizare și funcționare a unităților de învățământ preuniversitar,

în temeiul prevederilor art. 5 și art. 15 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 24/2020 privind organizarea și funcționarea Ministerului Educației și Cercetării, cu modificările ulterioare,

ministrul educației și cercetării emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se aprobă Metodologia privind echivalarea de către inspectoratele școlare județene și Inspectoratul Școlar al Municipiului București a perioadelor de studii efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară, pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, înscrise în Registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Preuniversitar (ARACIP), prevăzută în anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Se aprobă modelul atestatului de echivalare a studiilor efectuate în străinătate și în România, prevăzută în anexa nr. 2, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 3. — În termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentului ordin, inspectoratele școlare județene și Inspectoratul Școlar al Municipiului București transmit Centrului Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor numele și datele de contact ale persoanelor nominalizate să gestioneze, conform art. 6 din metodologia prevăzută în anexa nr. 1, dosarele de echivalare a perioadelor de studii efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară, pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, înscrise în Registrul special al ARACIP.

Art. 4. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin prevederile art. 125 alin. (7) din anexa la Ordinul ministrului educației și cercetării nr. 5.447/2020 privind aprobarea Regulamentului-cadru de organizare și funcționare a unităților

de învățământ preuniversitar, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 827 din 9 septembrie 2020, și Ordinul ministrului educației și cercetării științifice nr. 5.268/2015 pentru aprobarea Metodologiei privind echivalarea de către inspectoratele școlare județene și Inspectoratul Școlar al Municipiului București a perioadelor de studii efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară pe teritoriul României activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, înscrise în Registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Preuniversitar și pentru aprobarea modelului atestatului de echivalare a studiilor efectuate în străinătate și în România, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 734 din 1 octombrie 2015, cu modificările și completările ulterioare, se abrogă.

Art. 5. — Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor, Direcția generală învățământ preuniversitar, Direcția generală minorități și relații cu Parlamentul, Direcția generală juridic, control, relații publice și comunicare, Direcția generală economică, inspectoratele școlare județene, Inspectoratul Școlar al Municipiului București, instituțiile de învățământ preuniversitar și organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară, pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară duc la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 6. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul educației și cercetării,
Cristina Monica Anisie

București, 28 septembrie 2020.
Nr. 5.638.

*) Ordinul ministrului educației, cercetării și tineretului nr. 4.022/2008 nu a fost publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

METODOLOGIE

privind echivalarea de către inspectoratele școlare județene și Inspectoratul Școlar al Municipiului București a perioadelor de studii efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară, pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, înscrise în Registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Preuniversitar

Art. 1. — (1) Prezenta metodologie se aplică de către inspectoratele școlare județene și Inspectoratul Școlar al Municipiului București, pentru echivalarea perioadelor de studii efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară, pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, înscrise în Registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Preuniversitar (ARACIP), de cetățeni români, cetățeni din statele membre ale Uniunii Europene, Spațiului Economic European și din Confederația Elvețiană și de cetățeni care solicită sau beneficiază de o formă de protecție internațională.

(2) Perioadele de studii pentru care se aplică prevederile prezentei metodologii sunt cele corespunzătoare învățământului general obligatoriu, ciclului superior al liceului, perioadelor de studii de nivel profesional și postliceal-nefinalizate cu diplomă.

Art. 2. — (1) Dosarul pentru echivalarea perioadelor de studii menționate la art. 1 conține:

- a) cerere;
- b) foaie matricolă pentru clasele din România (dacă este cazul) — original;
- c) documente școlare din care să rezulte nivelul, durata și promovarea clasei/claselor pentru care se solicită echivalarea — copii și traduceri autorizate;
- d) document de identificare valabil al elevului — copie;
- e) alte documente, dacă este cazul (adeverință emisă de autoritatea competentă din țara de origine care să confirme autenticitatea documentelor de studii).

(2) Inspectoratele școlare și unitățile de învățământ pot solicita aplicanțului depunerea documentelor prevăzute la alin. (1) și în altă formă decât cea stabilită în prezenta metodologie (original, copie simplă sau legalizată, traducere autorizată și/sau legalizată etc.).

Art. 3. — (1) Dosarul prevăzut la art. 2 se depune:

a) la Inspectoratul Școlar Județean/Inspectoratul Școlar al Municipiului București;

b) la unitatea de învățământ la care elevul participă la cursuri în calitate de audient, în conformitate cu prevederile Ordinului ministrului educației și cercetării nr. 5.447/2020 privind aprobarea Regulamentului-cadru de organizare și funcționare a unităților de învățământ preuniversitar.

(2) Dosarul se poate depune fizic sau online, conform procedurilor interne stabilite de către inspectoratele școlare.

(3) Persoanele din cadrul inspectoratului școlar județean/Inspectoratului Școlar al Municipiului București nominalizate să evalueze dosarele de echivalare verifică existența în dosar a documentelor prevăzute la art. 2 și, în cazul în care constată că dosarul nu este complet, înștiințează solicitantul în vederea transmiterii documentelor care lipsesc.

(4) Evaluarea în vederea echivalării presupune analizarea documentelor școlare și a foilor matricole din străinătate sau de la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară, pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, și identificarea claselor efectuate în străinătate sau la organizațiile menționate.

(5) Echivalarea se realizează la nivelul ultimei clase absolvite sau în curs de absolvire.

(6) Termenul de soluționare a dosarului de echivalare este de 30 de zile lucrătoare de la data depunerii dosarului complet la inspectoratul școlar județean/Inspectoratul Școlar al Municipiului București.

Art. 4. — Pentru evaluarea dosarului de echivalare nu se percep taxe.

Art. 5. — (1) Atestatul de echivalare emis de Inspectoratul școlar județean/Inspectoratul Școlar al Municipiului București este valabil înscrisura în orice unitate de învățământ preuniversitar din rețeaua Ministerului Educației și Cercetării, la încadrarea pe piața forței de muncă și pentru înscrierea la cursuri de formare profesională.

(2) Atestatul original este eliberat:

- a) titularului sau părinților sau tutorilor legal instituți sau unui împuternicit care va prezenta unității de învățământ unde se va înscrie solicitantul o copie conformă cu originalul ce va fi păstrată în arhiva acesteia;
- b) în format electronic, cu semnătură digitală, pentru solicitările depuse online.

(3) Atestatul va fi transmis, la cerere, unității de învățământ unde se va înscrie solicitantul pentru a fi eliberat titularului sau părinților sau tutorilor legal instituți sau unui împuternicit.

(4) În evidențele școlare ale elevului/elevulei se consemnează următoarele: „echivalat clasele (Se menționează clasele promovate în străinătate.) pe baza Atestatului nr. (Se menționează numărul atestatului emis de Inspectoratul școlar județean/Inspectoratul Școlar al Municipiului București.) din data (Se menționează data emiterii atestatului.)

Art. 6. — (1) Evaluarea dosarelor în vederea echivalării se efectuează de către o comisie formată din minimum 3 persoane desemnate din cadrul inspectoratului școlar județean/Inspectoratului Școlar al Municipiului București, care să facă dovada absolvirii unei instituții de învățământ superior de lungă durată cu diplomă de licență, a ciclului al II-lea de studii universitare de master sau cu diplome echivalente.

(2) Fișa postului persoanelor nominalizate la alin. (1) se completează cu atribuția de evaluare a dosarelor de echivalare de către conducerea Inspectoratului școlar județean/Inspectoratului Școlar al Municipiului București.

Art. 7. — (1) Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor (C.N.R.E.D.) menține permanent legătura și organizează întâlniri de instruire cu persoanele nominalizate de Inspectoratul școlar județean/Inspectoratul Școlar al Municipiului București, la sediul Centrului Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor.

(2) Pe perioada desfășurării instruirii, care nu va depăși 3 zile, cheltuielile pentru deplasare și cazare sunt suportate de inspectoratele școlare județene.

Art. 8. — Inspectoratul școlar județean/Inspectoratul Școlar al Municipiului București colaborează permanent cu C.N.R.E.D. în vederea recunoașterii și transmiterii anuale, la solicitarea C.N.R.E.D., o situație centralizată a atestatelor de recunoaștere emise.

16

MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI, PARTEA I, Nr. 896/2.X.2020

ANEXA Nr. 2

ATESTAT

Se aprobă echivalarea studiilor efectuate în/la,
 (se va menționa denumirea legală a statului de proveniență/
 a organizației furnizoare de educație)
 de eleva/elevul, născut la data de, cu clasele,
 (nume/prenume)
 din învățământul românesc, filiera/domeniu/specializare,
 (*a se completa, după caz, pentru perioadele de studii
 din învățământul profesional, liceal — filierale tehnologic
 și vocațional, învățământul postliceal)

Prezentul atestat reprezintă o echivalare a studiilor efectuate în străinătate, raportată la sistemul de educație din România, și conferă dreptul de continuare a studiilor în orice unitate de învățământ preuniversitar din rețeaua Ministerului Educației și Cercetării, la încadrarea pe piața forței de muncă și pentru înscrierea la cursuri de formare profesională.

Inspector școlar general,
.....

Semnătură

Întocmit
.....

Semnătură

L.S.

0023817005102020

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
 IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
 și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
 (alocat numai persoanelor juridice bugetare)
 Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro
 Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Pandurii nr. 1,
 bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.73, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72
 Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948493 250548